



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
17 May 2024  
Russian  
Original: English

### Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией

#### Четырнадцатая сессия

Нью-Йорк, 7–9 августа 2024 года

Пункт 16 предварительной повестки дня\*

#### Сотрудничество с Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

## Сотрудничество с Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

### Записка Секретариата

Секретариат имеет честь представить вниманию Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией доклад, который был подготовлен Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и будет размещен (только на том языке, на котором он был представлен) на соответствующей веб-странице Комитета (<https://ggim.un.org/meetings/GGIM-committee/14th-session/>). Комитету предлагается принять доклад к сведению и высказать свои мнения относительно усилий, предпринимаемых для укрепления отношений между Комитетом экспертов и Группой экспертов.

#### Резюме доклада

На своей тринадцатой сессии, проходившей 2–4 августа 2023 года, Комитет экспертов принял решение 13/114, в котором он приветствовал доклад, подготовленный Группой экспертов по географическим названиям, и отметил проведенные мероприятия по реализации ее стратегического плана и программы работы на период 2021–2029 годов, включая запуск обновленной базы данных «Географические названия мира» и созыв сессии Группы экспертов 2023 года 1–5 мая 2023 года, включая новый подход к национальному диалогу. Комитет экспертов вновь заявил о своей неизменной поддержке укрепления сотрудничества между Комитетом экспертов и Группой экспертов, в частности в формате проекта по составлению сборника институциональных договоренностей по общим передовым методам работы в области стандартизации географических названий между национальными картографическими учреждениями и национальными ведомствами по присвоению названий, приветствовал предложения государств-

\* E/C.20/2024/1.



членов принять участие в работе предлагаемой совместной целевой группы экспертов органов и выдвинуть в нее кандидатов, а также предложил изучить практическую целесообразность представленных вариантов с целью определения прагматичного подхода к их реализации.

Комитет признал значимость стандартизированных географических названий для статистики и административных границ второго уровня и важность экспертной поддержки Группы экспертов — как для Геопространственной сети Организации Объединенных Наций в рамках ее инициативы по созданию Геопространственного ситуационного центра «Единой Организации Объединенных Наций», так и для обеспечения развертывания служб обработки данных в рамках «Единой карты Организации Объединенных Наций» — и приветствовал более тесное взаимодействие и сотрудничество с Группой экспертов и заверения Геопространственной сети Организации Объединенных Наций в том, что она будет тесно взаимодействовать с Группой экспертов, в том числе в контексте ее базы данных «Географические названия мира», с целью использования знаний и опыта Группы.

В докладе Группа экспертов рассказывает о мероприятиях, проведенных ею в межсессионный период для выполнения решения 13/114. Она также приводит общую информацию об осуществлении ее стратегического плана и программы работы на 2021–2029 годы, в том числе о прогрессе, достигнутом в обновлении базы данных «Географические названия мира», и соответствующей работе по содействию реализации предложения о создании универсального уникального идентификационного кода для городов. Группа экспертов подробно описывает участие Бюро в мероприятиях Экономического и Социального Совета, включая ежегодное совещание его вспомогательных органов, его вклад в проведение политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в 2024 году и подготовку ежегодных инфографических материалов Группы экспертов с представленной в графической форме информацией об итогах сессии 2023 года.

Группа также рассказывает об усилиях по укреплению отношений между Комитетом экспертов и Группой экспертов. Эта работа включает в себя осуществление совместного проекта, целью которого является разработка сборника институциональных договоренностей и удачных оперативных наработок. Кроме того, приводится информация о предварительной работе, проводимой в поддержку осуществления совместного проекта путем сбора информации о передовом опыте, который был получен в результате взаимодействия между национальными картографическими учреждениями и национальными ведомствами по присвоению названий, на основе материалов, представленных для 67-го выпуска бюллетеня Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям. Помимо этого, Группа экспертов представляет информацию о других своих совместных мероприятиях, включая мероприятия по содействию реализации инициатив, осуществляемых ее партнерами, такими как Панамериканский институт географии и истории и Международная картографическая ассоциация, в целях содействия развитию потенциала, проведению исследовательской работы и стандартизации географических названий.